

Louver Length Shortening Instructions

Instrucciones para acortar el largo de la celosía

Instructions pour le raccourcissement des lamelles

Recommended Tools/Herramientas recomendadas /Outils recommandés:



Tape Measure | *Cinta de medir* |

Ruban à mesurer



Ladder | *Escalera* |

Escabeau



Pencil | *Lápiz* |

Crayon

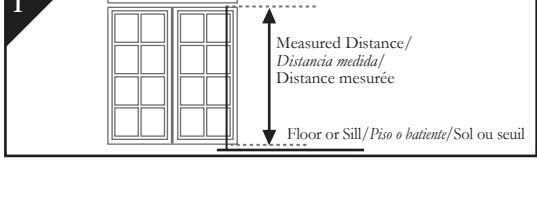
Scissors or Blade | *Tijeras o cuchilla* |

Ciseaux ou couteau de précision

Step 1: Mount headrail according to directions from headrail package. Measure from the top of the headrail to the floor or window sill at three different points. Subtract 1 1/2" from the smallest measurement. This is your louver length.

Paso 1: *Instala el riel principal según las instrucciones del paquete. Mide desde la parte superior del riel principal hasta el piso o el batiente de la ventana en tres puntos diferentes. Resta 3.8 cm desde la medida más pequeña como tu largo de celosía. Este es tu largo de celosía.*

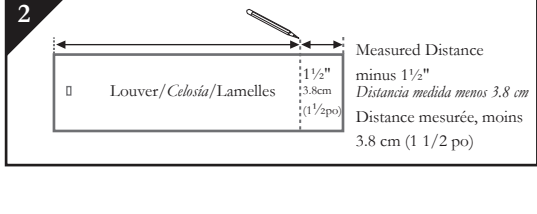
Étape 1 : Posez le rail supérieur en suivant les instructions fournies dans l'emballage. Mesurez, à trois points, la distance entre le rail supérieur et le sol ou le seuil de la fenêtre. Notez la mesure la plus petite et soustrayez-y 3.8 cm (1 1/2 po); il s'agira de la longueur des lamelles.



Step 2: Lay the louver on a flat surface. Measure and mark the left and right side of the louver at the louver length calculated in Step 2. Use a straight edge to draw a line across the louver.

Paso 2: *Coloca la celosía sobre una superficie plana. Mide y marca el lado izquierdo y derecho de la celosía en el largo calculado en el paso 2. Usa un borde recto para trazar una línea a través de la celosía.*

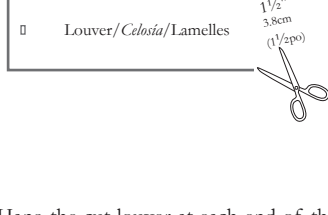
Étape 2 : Placez une lamelle sur une surface plane. Faites une marque des deux côtés de la lamelle, à la distance calculée lors de l'étape 2. À l'aide d'une règle, tracez une ligne reliant les deux points.



Step 3: Cut along the line using a utility knife or sharp scissors.

Paso 3: *Corta por la línea con una cuchilla multiuso o tijeras filosas.*

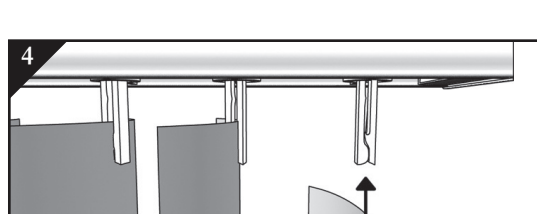
Étape 3 : En suivant la ligne tracée, coupez la lamelle à l'aide d'un couteau universel ou de ciseaux.



Step 4: Hang the cut louver at each end of the headrail to make sure that the louver does not touch the floor or window sill. Adjust the louver length or your headrail so that louvers have at least 3/8" clearance from the floor or window sill.

Paso 4: *Cuelga la celosía cortada en cada lado del riel principal para asegurarte de que la celosía no toque el piso o el batiente de la ventana. Ajusta el largo de la celosía o tu riel principal para que las celosías tengan un espacio de 9.5 mm desde el piso o el batiente de la ventana.*

Étape 4 : Accrochez successivement la lamelle raccourcie aux deux extrémités du rail supérieur pour vous assurer qu'elle ne touche pas au sol ou au seuil de la fenêtre. Ajustez la longueur de la lamelle ou la hauteur du rail supérieur de façon à laisser un espace d'au moins 9.5 mm (3/8 po) entre le bas de la lamelle et le sol ou le seuil de la fenêtre.



Maintenance for your vertical blinds

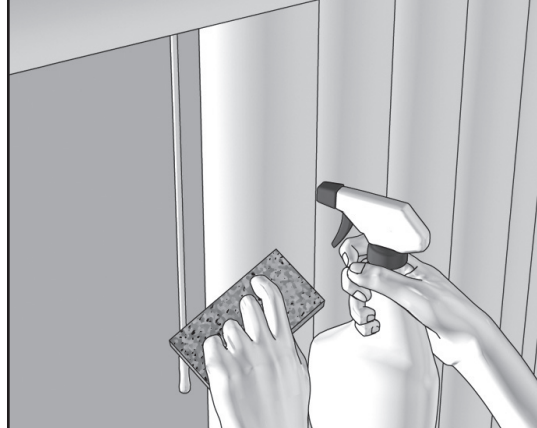
Mantenimiento de tus persianas verticales

Entretien du store vertical

If cleaning becomes necessary, it is recommended to use a damp cloth to wipe dust build-up from the louvers.

Si es necesario limpiar, se recomienda usar un paño húmedo para limpiar el polvo acumulado en las celosías.

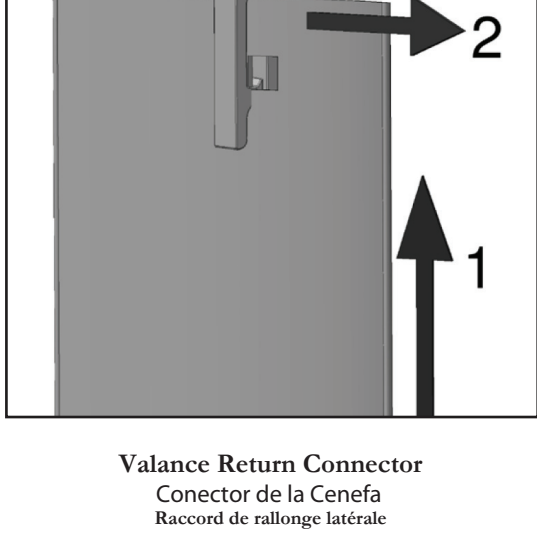
Utilisez un linge humide pour enlever les accumulations de poussière sur lamelles.



Remove your louvers

Quita tus celosías

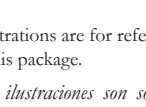
Coins de la cantonnière



Valance Return Connector

Conector de la Cenefa

Raccord de rallonge latérale



1. Louver | *Celosía* | Lamelles

2. Valance Return Connector | *Conector de la Cenefa* | Raccord de rallonge latérale

Illustrations are for reference only. Valance Corners are not included in this package.

Las ilustraciones son sólo para referencia. El paquete no incluye los conectores de retorno de la cenefa.

Ces illustrations ne servent qu'à titre de référence. Les coins de cantonnière ne sont pas inclus dans l'emballage.

Made in China

Hecho en China

Fabriqué en Chine